

## LGERM2730

2016-2017

## Interactive Competence in Dutch : Academic Dutch

5.0 credits	15.0 h + 22.5 h	1q

Teacher(s):	Hiligsmann Philippe ;				
Language :	Néerlandais				
Place of the course	Louvain-la-Neuve				
Inline resources:	/				
Prerequisites :	Proficiency in Dutch of an 'independent user' (B2+ in terms of CEFRL).				
Main themes :	Enlargement of vocabulary: qualitative and quantitative development of the academic vocabulary that is necessary in professional and academic life.     Improvement of writing skills: development of lexical and linguistic instruments that are necessary for understanding long and complex academic texts and for the production of clearly, fluently, and well structured texts.     Improvement of speaking skills: development of the ability to give presentations in professional and academic life and to formulate ideas and opinions with precision.				
Aims:	To develop a conversational competence in Dutch at the level of " proficient user " in the four skills. The course has the aim to sensitise the student for the different variants of using Dutch. The course corresponds to the level C1/C2 of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFRL). We explore especially the registers of spoken and written academic Dutch. The student will be able:  - to understand complicated texts, i.e. texts that contain academic argumentation and meanings that are not signaled explicity (only implied meanings).  - to participate efficiently in conversations in his social, professional and academic life.  - to express himself in clear, well-structured texts on academic topics, using academic vocabulary in coherent discourse.  - to follow complex presentations/talks, also if they are not cleary structured.  The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit".				
Evaluation methods :	Continuous evaluation during the semester on the basis of written assignments (30%). Final evaluation by means of a written and oral exam in June and in August				
Teaching methods :	Lectures and attendance at a conference.				
Content :	At the beginning, we will focus on the development of the vocabulary of professional and academic Dutch. Two types of vocabularies will be developed: a general professional and academic vocabulary, and a specific professional and academic vocabulary as it is used in professional, academic and scientific texts.  In a second step, we will turn to discourse and linguistic skills that are necessary to understand complex texts and discourse at the academic level and to write professional and academic texts.  Different kinds of excercises will be used to improve the conversational competence, the ability to give presentations and the stylistic academic competence.				
Bibliography :	Compulsory: - S. Theissen, Ph. Hiligsmann & mp;R. Lousberg, Nouveau dictionnaire contrastif des prépositions (français-néerlandais avec excercices), Brussel: De Boeck, 2003 S. Theissen, Ph. Hiligsmann & mp; L. Rasier, Dictionnaire contrastif français-néerlandais, Louvain-la-Neuve: PUL, 2013 - Ph. Hiligsmann, P. Degrave, K. Van Goethem & mp; L. Rasier, 100 fautes. De Boeck, 2014 Scientific articles. Reference works: - J. Renkema/E. Daamen, Schrijfwijzer compact, Amsterdam: Boom, 2016 F. van Eemeren & mp; F. Snoeck Henkemans, Argumentatie, Groningen/Houten: Noordhoff Uitgevers, 2011				
Other infos :	1				
Faculty or entity in charge:	LMOD				

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)						
Intitulé du programme	Sigle	Credits	Prerequis	Acquis d'apprentissage		
Master [120] in Modern Languages and Letters : General	ROGE2M	5	-	•		
Master [60] in Modern Languages and Letters : General	ROGE2M1	5	-			
Master [120] in Linguistics	LING2M	5	-	0		
Master [60] in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English	GERM2M1	5	-	•		
Master [120] in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English	GERM2M	5	-	•		
Master [120] in Translation	TRAD2M	5	-	٩		